

Atebion a roddwyd i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 30 Ionawr 2014

Answers issued to the Written Assembly Questions for answer on 30 January 2014

Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.

Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.*

[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.*

Cynnwys

Contents

- 2 Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth
To ask the Minister for Economy, Science and Transport**

- 2 Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
To ask the Minister for Health and Social Services**

Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth
To ask the Minister for Economy, Science and Transport

Eluned Parrott (Canol De Cymru): Pa asesiad y mae'r Gweinidog wedi'i wneud o ba mor ddichonol ydyw y bydd 160 o fentrau newydd yn deillio o'r 300 ymholiad a wnaed i Linell Gymorth Gwybodaeth Busnes Llywodraeth Cymru yn ystod 2014/15 fel yr amlinellwyd yn Nangosyddion Perfformiad Allweddol Parth Menter Llywodraeth Cymru? (WAQ66333)

Eluned Parrott (South Wales Central): What assessment has the Minister made of the feasibility of achieving 160 new enterprises out of just 300 enquiries to the Welsh Government Business Information Helpline during 2014/15 as outlined in the Welsh Government's Enterprise Zone KPIs? (WAQ66333)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 28 Ionwar 2014
Answer received for publication on 28 January 2014

The Minister for Economy, Science and Transport (Edwina Hart): Our published indicators contain a target for 2014/15 of 160 enterprises financially supported and assisted. These can be new or existing enterprises. We have not set a target for new enterprises created in Enterprise Zones which could result from proactive enquires, through existing relationships or via the Business Wales Helpline.

Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
To ask the Minister for Health and Social Services

Llyr Gruffydd (Gogledd Cymru): O gofio'r ffaith, o dan newidiadau a wnaed i ddeddfwriaeth Llywodraeth y DU, y bydd Meddyg Teulu claf yn Lloegr yn llwytho gwybodaeth bersonol y gellir adnabod claf ohoni i'r gweinyddion canolog yn y Ganolfan Gwybodaeth Iechyd a Gofal Cymdeithasol, gallai NHS England ddefnyddio'r wybodaeth at 'ddibenion eilaidd' y gellid eu rhannu â thrydydd partïon e.e. prifysgolion, elusennau ayyb, a wnaiff y Gweinidog gadarnhau neu wadu os yw'n bwriadu llunio rhaglen debyg i rannu gwybodaeth am gleifion? (WAQ66330)

Llyr Gruffydd (North Wales): Given that, under changes to UK Government legislation a patient's GP in England will upload personal and identifiable

information from the medical record of patients to central servers at the Health and Social Care Information Centre, NHS England could use the information for 'secondary uses' which could be shared with third parties eg universities, charities etc., will the Minister confirm or deny if he plans to develop a similar programme to share patient information? (WAQ66330)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 28 Ionwar 2014

Answer received for publication on 28 January 2014

The Minister for Health and Social Services (Mark Drakeford): There are no plans to develop a similar programme.

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Ar gyfartaledd, beth oedd amser aros y GIG yng Nghymru ar gyfer cael clun newydd ym mhob un o'r pum mlynedd diwethaf? (WAQ66331)

Darren Millar (Clwyd West): What was the average NHS waiting time in Wales for hip replacements in each of the past five years? (WAQ66331)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 30 Ionwar 2014

Answer received for publication on 30 January 2014

Mark Drakeford: The average waiting times for hip replacements conducted over the last five years are shown in the table below:

Year	Average Waiting Time (Days)
2008	130
2009	108
2010	156
2011	178
2012	169

Source: Patient Episode Database Wales (PEDW), NHS Wales Informatics Service

Date Extracted: 26/01/2014

Notes:

Based on the number of days between the date decided to admit date and the admission date

Date decided to admit is the date a decision was made that the patient needed to be admitted

Patients with admission method 11 – Waiting list
Admitting episode of the hospital spell

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Sawl llawdriniaeth gosod clun newydd a gynhaliwyd gan GIG Cymru ym mhob un o'r pum mlynedd diwethaf? (WAQ66332)

Darren Millar (Clwyd West): How many hip replacement operations were undertaken by the Welsh NHS in each of the last 5 years? (WAQ66332)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 30 Ionwar 2014

Answer received for publication on 30 January 2014

Mark Drakeford: The number of admission episodes based on the principal procedure for hip replacements in the last five years are shown in the table below:

Number of admission episodes based on the principal procedure for hip replacements, 2008/09 – 2012/13 (a) (b) (c) (d)

Financial Year	Admission episodes
2008/09	4,461
2009/10	3,983
2010/11	3,836
2011/12	4,604
2012/13	4,538

Source: Patient Episode Database for Wales (PEDW), NHS Wales Informatics Service
Date Extracted: 27/01/2014

Notes:

- (a) Based on the admitted episode (only the first episode of care in each hospital stay is counted).
- (b) Relates to the primary intervention/procedure performed on a patient at a particular time, during the admitted episode.
- (c) Based on data for the following ICD-10 codes: W370–W374, W378–W384, W388–W396, W398, W399, W930–W933, W938–W943, W948–W954, W958, W959.
- (d) Data may be subject to change as further submissions may be received.

Rhodri Glyn Thomas (Dwyrain Caerfyrddin a Dinefwr): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am yr amseroedd aros ar gyfer cleifion sy'n cael eu hatgyfeirio i adrannau geneteg canser? (WAQ66334)

Rhodri Glyn Thomas (Carmarthen East and Dinefwr): Will the Minister make a statement on waiting times for patients being referred to cancer genetics departments? (WAQ66334)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 4 Chwefror 2014
Answer received for publication on 4 February 2014

Mark Drakeford: This information is not held centrally but can be obtained from the Cancer Genetics Service for Wales.

Rhodri Glyn Thomas (Dwyrain Caerfyrddin a Dinefwr): Pa asesiad y mae Llywodraeth Cymru wedi'i wneud o'r Syndrom Electromagnetig ac a wnaiff y Gweinidog wneud datganiad? (WAQ66335)

Rhodri Glyn Thomas (Carmarthen East and Dinefwr): What assessment has the Welsh Government made of Electro-Magnetic Syndrome and will the Minister make a statement? (WAQ66335)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 30 Ionwar 2014
Answer received for publication on 30 January 2014

Mark Drakeford: The Welsh Government is advised by Public Health England (PHE – formerly the Health Protection Agency [HPA]) in relation to the protection of communities from chemical and radiation hazards. PHE's position with regard to Electro-Magnetic Syndrome (also referred to as Electro Sensitivity [ES] and Electro Hypersensitivity [EHS]) is that there is still no convincing scientific evidence that exposures to electro-magnetic and other radio technologies affect human health at levels below internationally agreed guidelines.

PHE publishes comprehensive reviews of the scientific evidence relevant to radio wave exposures and health and keeps the science continuously under review. The most recent PHE-backed review, undertaken by the independent Advisory Group on Non-ionising Radiation (AGNIR), was published in April 2012. The AGNIR report carefully assessed whether certain people are especially sensitive to exposures to RF fields, leading to unpleasant symptoms which affect their health. AGNIR concludes *there is increasing*

evidence that RF fields below guideline levels do not cause symptoms and cannot be detected by people, even those who consider themselves sensitive to RF fields. PHE agrees with AGNIR that this does not undermine the symptoms that are experienced, but it does suggest causes other than those directly related to RF fields should be considered.

On the basis of the current PHE advice the Welsh Government's position on "Electro-Magnetic Syndrome" remains unchanged, and I therefore do not intend to make a statement.